



明治五申新刻

村上忠順輯

雅語譯解拾遺



名古屋

書林

文華堂

慶雲堂

門ホ 2
5916
巻

雅語譯解拾遺序

於木菴... 雅語譯解

書... 雅語譯解

... 雅語譯解

... 雅語譯解

... 雅語譯解

○序

分類 了日
336
通格

49-2624

世のあつたころ文華堂のら〜
海解はあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた

あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた
あつたころはあつたころはあつた

おとーて中東あまりのことよかき
このおとーての中東あまりのことよかき
おとーての中東あまりのことよかき
おとーての中東あまりのことよかき
おとーての中東あまりのことよかき
おとーての中東あまりのことよかき
おとーての中東あまりのことよかき
おとーての中東あまりのことよかき

そのことよかき
そのことよかき
そのことよかき
そのことよかき
そのことよかき
そのことよかき
そのことよかき
そのことよかき

何れもその志を邦に示してはるや
 ありの心序ありの心序ありの心序あり
 古言解字はるをいさる
 おもくらくやうもはるかむうはるいさる
 うまき建々せの字ありたあよこそ

安政五年正月 村上忠順

雅語譯解拾遺

村上忠順輯

い部

いろにいづ

カホツキデシレル

○いろともきりづ

空物語 俊隆巻

の エリキラヒナキ
種々の物といふ

○いろめく

好色ノク

○いろあさひ

禁色とゆふ
さる幸へ

○いろもぬくあ

驚きおされて色を
失ふ幸あり

○いろひ

て セワヲヤイテ

○しえある

イヘル
世ニイフ

○しふー

しぬる

サヌル

○しふーとー

スギタ年

○しづかきり

イフモ
コト

アタ
ラシ

○しむよのつね

イハビヒナホリ

○しづえふ

イフテシガ
イヒニクイ

○しづと

土産
ミヤゲ

○しづろ

家作
オドリ

○しづろー

高家貴人

○しのかぜ

家風

○しむきり

出家スル

○しと

イカウ
エラウ

○しと

イネバイ
タッサヘ

○しと

タッサヘ

○いとあー

セワシク イソガハシ

新撰字鏡小倭倭々也須年

注せるハヒガ
ことあるー

○いとあー

イソガシイ
ヒマガナイ

○いとまある

ヒマナ

○いとあー

テマガイル

いとまある

ヒマイリ

いとあー

ヒマニアカシテ

○いとあー

イチラシイ
カハユサウナル

カハユヒ

いとあー

ミカネテ

いとあー

キノドクナヤウスニ

○いとあー

アラソツ
イドミアフ

○いちむやま

キビシイ
ハゲシイ

ケハシイ
スルドイ

ヨリツキニクイ

○いりあや

マヒカヘス 河海抄云舞
有取綾手故云入綾
〇いりもむ 俗にキラモムと
ふもむに同
カサメ

まろる イラヒドイ
いりもする風
キビニイ風
マヒカゼ
〇いぬむ

しり 築地と堀との
間をよ
〇いぬふせむ
佛前の
格子
〇い

け いりけおー
をさあさをも又ものに思慮あさむ云
ワキマヘガナク トウガイシラズ
ドレホド
ナンボホド

〇いこけて ビックリスル
〇いろうり
ドレホド
ナンボホド

ドノクラキ
いろうりうハ
カギリモナク
〇いり

ドノヤウニ ナント
いふぞ
ドウジヤツ
ドウジヤツヤ
イカシキ

ドウデアラウヤラ
いふく
ドウジヤク
いふく

ナントゾシテ
いふせむ
ドウシタナラハ
いふせむ
ナントセウ
ドウセウ

〇いぐ
いぐハせむ
ドウセウマヨ
シカタカナイ
いぐハ

ナントマアセウツ
ドウシテマアサウハセウツ
いぐハせむ
ドウモシカタカアルマイ
いぐハ

あふむ
ドウシテサウハセウツ
〇いぐで
イカチク
ドウシテ
いぐで

ドウシテマア	ドウシテマア	ドウシタトテ	ドウシテマア	ドウシタ	ドウシタコト	ドウ
ドウゾシテ	いぞろハ	ドウシテマア	いぞもく	ドウシタ	いぞもく	ドウ
ナリトモ	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	ドウヤウナ
いり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり
らむ	ドノヤウナ	ナントアラウゾ	ドノヤウニアラウ	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり
ギヤウサンニ	ドウトラフ	ドウテアラウカ	ダイジニカケル	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり
ネニイレテ	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり
ヒマ	アリガヒナキ	ムザクト	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり
フヨウ	エキモナイコニ		〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり

ヒトリニネ	ムダニネル	ツカレ	イタミシヨ	ヨウニタノヌ人	ムザクトクラス人	
〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり
お記	スミノマデモユキワタル	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり
ま	イラツ	イキセキト	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり
〇いりあり	アワテフタノキ	コシラハスル	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり
又ケノナクセイダス	シヨツセイスル	イサニスハンデ	セイイッハイ	〇いりあり	〇いりあり	〇いりあり

ハゲとウツトソル
○イッハあせど
イツデモ
カウハ

アラウ
ケレド
いびこハあれど
ドコデモカウハ
アラウケレド
○イッく
ゲゴウニ

フダニタイセツニスル
タイセウニトリアウカフ
○イッく
イツマデモ
イツトイフ定リモナク
イツモク
イツトカギリモナク

○イッく
イツマデモ
イツトイフ定リモナク
イツモク
イツトカギリモナク

トナラ
○イッく
トナノホウハ
○イッく
イツマデモ
イツトイフ定リモナク
イツモク
イツトカギリモナク

トコマアテドニ
○イッく
イツマデモ
イツトイフ定リモナク
イツモク
イツトカギリモナク

○イッく
イヤヅク
○イッく
イヤク
いふとも

せとも
上か
全ジ
○イッく
ヘンジスル
○イッく
ことく
まぬ

○イッく
イヤナスチニエラマ
カトオモフ
○イッく
受戒
戒ラサツカル
○イッく

達人
ゲイニスナル
○イッく
ナニホド
ドノクラキ
いふとも

ナニホド
ドノクラキ
○イッく
イヤク
○イッく
イヤク
イヤク

ナニホド
ドノクラキ
○イッく
イヤク
○イッく
イヤク
イヤク

上小
同ド

○イマハ

イニデハ

イマトナツスモハヤ

○イマツ

イマハマタ
イマモマタ

○イマハ

えや

イモコロハ
モハヤ

○イモ

ツヒニ
ネカラ

イマモツテ

○イモ

いまあろ

タウセイノカス

イマハカ

イマハカ

タウセイムキナ

タレデモスキサウナ

イマハカ

キラカハテ
ワツサリト

○イマハ

マウ一度

○イマハ

ワヨウヤワラカウイフ
ナゲタリタハイタリ

○イマハ

もあ

イハヤヤウ
モナイ

イマハ

イフニ
及バヌ

○イマハ

ガッテンガイカヌ

○イマハ

イフトホリニスル

○イマハ

イフモクダジヤ

○イマ

允恭天皇紀の壓乞
此云異提とありて

壓てをう意あり前篇のイヤマウ
と譯せるハ非あるベ

イマハ

サウシヤトイフテモ

○

イマハ

デニクイ

○イマハ

デキバエガセヌ

○イマ

ドウラカ

○イマハ

ドリヤ

○イマハ

夜ブリスル

○イマハ

ツレテイク
サンク

○イマハ

カリツク
タウツク

○イマハ

○六

たかー ネタカル ネゴイ ○イキモキレニ ○イキモキレニ

まにに コエモタテ ズニイフ ○イキモキレニ ○イキモキレニ

キヤシヤナコエスル ○イキモキレニ ○イキモキレニ

をつる キノイスル ○イキモキレニ ○イキモキレニ

こく ワリキドキライフ イヒワケスル ○イキモキレニ ○イキモキレニ

く イヒモツテイテ ○イキモキレニ ○イキモキレニ

つぐる 引づらぐイフ ○イキモキレニ ○イキモキレニ

い イヒカケテ ヤメル ○イキモキレニ ○イキモキレニ

ハットイヒニ チラス ○イキモキレニ ○イキモキレニ

ろ部 ホウニ ○イキモキレニ ○イキモキレニ

ろく ろくドの法とめ 六時ハ辰朝 日中 日没 初夜 中夜 後夜あり ○イキモキレニ ○イキモキレニ

ろく ろくのつら 六衛司ハ左方 近衛 共衛 衛門とス ○イキモキレニ ○イキモキレニ

たかー ネタカル ネゴイ ○イキモキレニ ○イキモキレニ

まにに コエモタテ ズニイフ ○イキモキレニ ○イキモキレニ

キヤシヤナコエスル ○イキモキレニ ○イキモキレニ

をつる キノイスル ○イキモキレニ ○イキモキレニ

こく ワリキドキライフ イヒワケスル ○イキモキレニ ○イキモキレニ

く イヒモツテイテ ○イキモキレニ ○イキモキレニ

つぐる 引づらぐイフ ○イキモキレニ ○イキモキレニ

い イヒカケテ ヤメル ○イキモキレニ ○イキモキレニ

ハットイヒニ チラス ○イキモキレニ ○イキモキレニ

ろ部 ホウニ ○イキモキレニ ○イキモキレニ

ろく ろくドの法とめ 六時ハ辰朝 日中 日没 初夜 中夜 後夜あり ○イキモキレニ ○イキモキレニ

ろく ろくのつら 六衛司ハ左方 近衛 共衛 衛門とス ○イキモキレニ ○イキモキレニ

イフマデモナイ

はノ部

えいぜんまる キフジスル

○えぢかやく

○ ハツカシイ

えろぐ 春サキ

○えろけち ウツサニスル

えろく

ムネヲハラヌ

○えろふ

サウダン 欺く意ひてハ
カマス オトシコムあり

えろらふ

フベンスル

えろにれて

ダマサレテ

えろりる

オトシコムレル

サウダニスル

えろかぶら キツトモセヌ

えろかさい ザツトシタル
ヘンガ

えろかきものぐら

キツトセヌハナシ
オトモトイハナシ

○えろむし サツハリ

キツトシタ

○えれぐ ツブくがキ 小児の
コソノナイテ 手跡

えれるめ サツハリ

○えれぬ人 ナナラテ
目

○えあちぐさ ツブくがキ 小児の
コソノナイテ 手跡

○えあちかむ ノガレヌナカ

○えあち ナキ
ヤム

えれぬ人 レヌ
人

○えあち ノガレヌナカ

○えあち ナキ
ヤム

○えあち レヌ
人

ヲカシイノヲコラヘル
ワラヒタサヲコラヘル

ハナガ
ヒコツク

ハ

○ えおやぎよる キラビヤカチ ○ えおやぐ キカザル

○ えれごゑ ナキゴエ ○ えおどりこて カホガアラ
ザノテ

○ えおぢすまきる ハナラス、
リダゲル ○ えらふ フルヒオトス
ハキサウチスル

○ えらたうー 懐妊 ○ えらうー ヒヤウシ ○

えぶあめきる カネツチ
ソナル ○ えやりか 音ごあめのみ半
琴笛ハセワタヒラ

セワシクフク
なり ○ えやく トウカラ
マカダカラ えやくも イゼンニモ

はや えやも ドウゾハヤウ ○ えふる アマリモノニユ
サダヤ、外へ出ル

ロトウニタツ えふる身 スタレモノ はふる身 カラダヲナイ
モノニスル

○ えて シマヒタキ
ツマリ えてハ シマヒニハ
トバノ
ツマリ はてく トバノ
ツマリ

えてくハ シリノシマヒニハ
アゲタフハテニハ ○ えてあき サイゲンノ、ナイ
シマヒガナイ

○ はー コガチ えーに ドチラヘモ
ツカズニ えーとぬく

ムガリ
サニ はーたふぢ マイワタサセル 間人をえーとぬくと訓る如く
間ハ彼と此との間を去てそれより物の何と云

此名事又中間ふまて行進しつゝさうく
迷惑する意あどよも種々に活し用より
○えしやがむ
タツニヤニカク

○えひける
ソツトクル

にノ部

ふえうよ
ウツテカヘテ
○ふほえし
ツヤクト
○

にあき
フタツトナイ
マタトナイ
ツギ
一トホリ

○ふくろぐ
ニクゾウガナイ
○ふごり
にしむ

俗テ居ル

○ふごえみ
いごえはしき
ニギヤカ+

ほノ部

ほいふもわご
ヨシドコロナク
○わろく
はらくト
タチキワガ

○ほふわ
カホツキデシレル
○わん
モトヘノキリヤウ

○ほねむ
カタホデワラフ
ニタクドワラフ
○わぬめ
ナマオボエノ
ライフ

カタコトイフ
○わど
ヒサシウアリテ
ヤ、ヒサシウシテ
○わさりむ

ツイセウイフ
コビヘツラフ

ほとろろむする人

キンジヨマハリ

○ぼど

あー

アヒタナセ
ライチガナイ

○あじー

カセニナ
ヤツカイ

○あこ

キリカブ
ホノキレ

○ほの

キラト
ウスレ
ホニノリ
カスカニ

ふのふ

ホニノリト
ボウヤリト

○ほのめうす

アラハニナニイフ

○かくそ

ホウチ

○やさたも

ほけーして

ホウケル
ウツケニナツテ
キヌケ
アホウノウニナツテ

ほけらむる人

オイボレタル人

へノ部

魚んぶあめさて

ハチモクヤウデ

○あじー

オウセズ

とノ部

としまむかくしをむ

ドウイハウカウイハウ

○とばうり

シバシバホド
ちとノマ

○とほもかくふも

ドウナリトカウナリト
ドウシテナリトモ

○とほごうり

アヂヤカ

○とごろく
とまろに

ドロくトヒック

○どごちる

ユキアタリガアル

○どぢむ

ハタス

どぢむ

シヌル 源氏物語に重なる病者の戦にどぢめつるよと

どぢむまぐら

シマフ

ヤメニシラレヌ
ヤンテシハレヌ

○どりどころ

トリエ タノエ
タヨリ

○どりたて

コレソトイフテ

○どりかく

ホツテオク
ナヤンテオク

○どりばらあふ

トリツクロフ

○どやあへて

物のとら調ひてヨリニカキタル 意
マニアヒテ又アリアヒデキアヒタル 意

セワヲヤク

○どりあへび

スダサマ

どりもあへび

ツカマヘテ居ル
マモナウ

○どるうしね

トリエガナイ

○どかくし

ヌテツクミ
リツレテ

○どかまうかうかまへ

トヤカクヤト
心ニオモヒ

○とよりて

スエニ
ナツテ

○とよむ

ヒック

とよむる とよまぬる

ヒビカス

○とづる

タテキル

○とらあふ

ツカマヘル

○とむる

かくむ

アチララムキ
コチララムキ

○このぬ所

夜ノ御番

○

このぬやつ

夜ノ御番ツカレ

○このぬもの袋

番袋

○とのおまごう 直衣衣冠の
体をいふ ○とある フミトマル

○ともあせかくま 士ニハトモアレ ○ともひふともひ 常佳不齒

本サイニセウトオモフ ○とことえに ○と

ころせー キガツマル
ウツトモイ
イニキナ
バガセマイ ○ころもさくじ

オナジ所ニ
ワキハノ
カズニ
ギツトシテ居ル ○どうもれく ギツトシテ
ミウゴキモセズニ ○とふ

とふふ ミマフ
訪 ○とてやかくてや ドウシテヨカラウヤ
カウニテヨカラウヤ

とてもかくても ドウシテモ
カウシテモ ○とあむかむ ドウアラウ
カウアラウ

○とぶぬかうさま カレコレ
アチコチ
イロク ○とねと

サイキウ イトトキマリナク ○とねと

うしあふ オトロヘル
ハントキ ○とねあふ

時をえぬ フハンビヤウナ
フシアハセナ ○とねあふ フケイキナ

○時うしあふ フケイキニナル ○時のま ナットノマ ○時

めく ナカテ 時とうは 繁昌スル ○こまかうみえる 右ヲナガノ左ヲ

○こーたうある トシガヨツタ ○こーる 屯食

○こもに ドチエラヘモ こもくふ イツシヨニイチヤウニ ○こもかふる トシガヨツタ くに

くくに ドウナリカウナリ ○女まどはす ハグレル ○とも

きれバ マタシテモヤモスレバ ちノ部

ちノ部

ち 勝負ナシ 持 ○ちり チツトイサノカ ちやをうり チホバカリスコシバカリ

○ちりをきて ホコリニマブレテ ○ちりもき シタニオカヌ

テモサスマイ ちりもき ちりもき ちりもき

いと ミモチヨク ○ちう セワヲヤク

ちぶる コトバツツカウヤクソクスル 突むまぶ 上小同ド

りノ部

アキナク

衲襠

ソデナシウチカケ

○アキケ

靈氣

アキ

律師

ぬノ部

ぬりごめ

クラ

○ぬるむ

ナマヌルウナル

○ぬろづく

ジギスル

○ぬさる

ノタル

夫木鈔あまけぬる

○

ぬさぬさる

ムシツ

○ぬく

トホス

○ぬける

バツタンナ
デヌケタ

○ぬぶかる

キカヘル

○ぬまき

ヒマヌム

るノ部

るあふふて

ユカリク
エニツキテ

○るあぞく

一家親類

をノ部

をさる

ヲサウジヤク

○男さる 男はつく

ムコドリ
スル

○そちかへり

ナニモク
マヒモツテ

そちかへりあく

トツテカヘシナク
タチモドリクナク

○とりのかざり

アタマニサス

○とりの

ヲトコラシイ
キツトシタ

○とりの

オモシロイ 前篇あり
可免 の誤あり

○とりの

とこらぬ

ブエニ アホウ
リヨ 共礼ナ

○とこづる

ダマス 前篇あり
おこづる おこづる

ニ所に出せるハ誤あり日本紀ハ誘未カツル
ともあれハ乎のかさなる事うらふ

○とさへ

レツキトシタ
カルハミニナイ

○とさめぬ

キガスマヌ

○とさぬ

シドガナイ
ワケガナイ

○とせぬか 三川心て肩脊の辺小高くして物を負ふる如
とネセ方と云大和河内等かてヨセと云ふ

わノ部

とろび

外圃ノワルサウナ

○とりのぬく

ワカチナシニ
ムリヤリニ

スチガタハヌ
ドウリナク

つりかさよをひ

トシハモユカヌ

○とまをり

みづれささぎ 幸かぶし 著聞集にこそくろなるが 明恵上人伝にこそく
にのし形りて 耻ともまじいばかどわり 萬葉集にこそくけとよめる同意

○とろごち

ワカバエ

○とろめる

けうえて

ワカヤグ

つる

トホル

○つる

ワチク

○つる

ナイシヤウ
テマヘキ

○こころのものに思ふ

我心ばかりデタイセツニオモフ
心デ大事ニオモツテホル

つるつる

イッヘニトホリスル

○こころもあはれ

人ノ身ノヤウニ
心ガコノホナラヌ

ワガカラダノヤウニナイ
キヲトリウシナフ

○つとといふ

ワガミノウヘ
トイフテ

ニハ

○これがめ

ジマン

○これがや

ジマンガホ
シタリガホ

オレヨラデハト思
ナメタカホツキ

つとがが 同ゾ

○つとろ

ワレトワガテニ

○つとて

シヒテ ムリニ
アナガチ

こころ忍びききめむくまれば胸の思ひ
の餘り溢れてつとて出るよりの詞

こころも
同意あり

○つとろの

自身ヤラワカラヌ

つとろのひ

しん

正氣ヲ
ウシナフ

○つとろ

ナニギサセル

○こころご

フルヘコエ

○これあはれ

フルヘ
タル

カキ
ガマ

○こころハげ

コトモラシウ
オトナゲナイ

つとろあそび

コドモアソビ

○つとろ

圓座

○つとろ

ワラヒイル

○つとく

ラチラツケル
シワケヲスル

ソレクニシワケル

○つと

シゴト

○カシと
ヤクモノヤウニ
カシとハぬくて
モトブテテ
ナク

カシとめらて
モノズキラエウ
○カシとせらる
法事ヲスル

○カシ
シヤベツ
○カシ
ブンダツテ
トリワケテ
アガ申ニ
キハダツテ
申テモ
トリワケ

○カシ
ナギサウニ
○カシ
○カシ
打ワビナガラ
シヤレル

かノ部

かいまく 掃掃
○かいとあつ
掃放して
とあるる
○かい

あで
一トホリ
○か
ソツトゾク
○か
ガワラリト
前篇ふか
オツヒライタ
らくしあ

らうまらる
シタイガヒニスル
○か
カ
カ
フリカヘツテ
ウシロムイテ
○か
○か

波のうま
あま
○か
ヤリチガヘル
イレチガヘル
○か
イケン
○か

らうまらる
ニラミアクテキル
○か
フリカヘツテ
ウシロムイテ
○か

か
イスル
○か
オシカヘシテ
マイチド
○か
ヒトキリキツ
か

どく
ヒトキハダツテ
キリヤウクアル
○か
キリヤウガミ
リクツクサイ
○か
か

にハあさび

トリエノナイデムナイ

○ハあさび

カウニ乗ビテ

ウキミヤツシテ

○カウリ

○カゴヨメ

○カヤク

○カゴヨメ

ナントモナイカホデ

○カゴヨメ

ハツカシ

○カゴヨメ

セフシニ思フ

○カゴヨメ

ソバ

○カゴヨメ

ヨコガホ

カゴヨメ

○カゴヨメ

○カゴヨメ

マシロクニナイ

○カゴヨメ

ヨクナイ

○カゴヨメ

○カゴヨメ

カタイツホウ

半分タイハン

○カゴヨメ

ヘンシ

○カゴヨメ

ハナシスル

○カゴヨメ

キウヤウシ

○カゴヨメ

ハシケレ

○カゴヨメ

ホウクヘ

○カゴヨメ

○カゴヨメ

ホウガヘル

○カゴヨメ

ありある

ハンデキナ

○カゴヨメ

トシワカナ

○カゴヨメ

刀玉

○カゴヨメ

ヤクソク

○カゴヨメ

サウダン

○カゴヨメ

モチアッピ

○カゴヨメ

土佐日記

えうぬわあめりりりあるはふさ言りて
いづるあり今俚言に **かたたい** とよは日 **かたわぬ** **イヤミイ人**

○ **かたき形** **モシモウナ** **オロカミイ** **ヘミチ** ○ **かたき** **イテウタ**

かたふく **カフウスル** ○ **かた** **シニクイ** **かたき** **ナリニクイコヤノ**

○ **かた** **カニカハル** ○ **かた** **ホソイコエ** **ホソイコエ** **小児の声** ○ **かた** **ナニクイコトヤノ**

ある **トホドホシウナル** ○ **かた** **ホウビモラフ** **かたけ物** **ホソビ**

○ **かた** **マシロ** ○ **かた** **キツト** **キツト** **キツト** ○ **かた** **子ガヒナミニ**

き **カアイガル** ○ **かた** **ナイワカカル** **かた** **ナニギシテ**

ドウヤラカウヤラ **ミンクシテ** ○ **かた** **ワカラヌ** **かた** **ヤウクニ**

又ケツシドリツシテ **ホネフリテ** ○ **かた** **モノイヒ** ○ **かた** **コノヤウ**

もの **乾典** ○ **かた** **コノヤウ** ○ **かた** **コノヤウ**

イケン **ヒガカ+** ○ **かた** **シカラレル** **かた** **コノヤウ**

カシギ ○ **かた** **トガノヲウケル** **かた** **コノヤウ**

○ **かた** **カウシテコレナリニ** **かた** **コレホド**

れ **コノマシテ** **かた** **コノヤウニシテ** ○ **かた** **又ケツナク**

コノマシテ **かた** **コノヤウニシテ** ○ **かた** **セイ出ス**

○かやきく
ヤスシ
ロナシ
タヤスク
ムンカシモナウ
○

かげとある
ヤセル
かげとある身
ヤセボリシ
○かげくしき

カクシテアル
オモテダタヌ
かげくしき
ヒカゲモノ
○かごと
かおとら

カコツケ
カヅケル
カコツケコトバ
セイモニダテ
カごとむり
ワヅカ
かこち

カコツケル
カコツケ
カこちて
コトヨセテ
○香ごめ
ニホヒダ
ルノニ

○かざやどり
子ヨツトマル
○かざりぬ
キリモナシ
シマヒカシメヌ

サウノナイ
ドコカシヒカシメヌ
○かざりわらバ
サウノモナラ
ヌニヨツテ
○かざりぬ
嗅クラベル

琴ヒク
○かじけぐ
カキソコナフ
○かざりぬ
上ニタツモノガイ
一ハシ

○かこちぬ
出家スル
○かこちぬ
コノウケモナシ

かこちぬは
上手
名入
○かこちぬ
シユシヤウニナル
モツタイカツク
○かこち
サイハヒナ
日ガラ

モツタイナイ
アリカタイ
かこちぬ
インギニスル
かこちぬ
サイハヒナ
日ガラ

ウツテウケタ目ヨリ
かこちぬ
ウヤマフ
オソレイル
ブサタノアイサツ
アヤマリ

かゝこまうらひ

アヤニル

かゝこまうらひもあうらひ

法外ニシテ

○かゝらざる

かゝらざる

ホツタイスル

○かゝらざる

アタマヲ
出ス

○かひ

タゴゴ

○かひごめ

カイダレイ

○かひつ

くる

ナク

○風をよー

キビシイ風

○かづくに

ナカニツケテ

○かづく

ヨケイ
タクサニ
スサマジツ
オヒタ、シテ
ゲウサニニ

○かびふ

もあゝね

ゴクワシ

○かきめあひ

アラハニサニイフ

よノ部

よろやえしき

ヨワくトシタ
ツヨクナイ手跡

○よろこび

レイファイフ

○よろこび

十人ナミ

○よに

ドウトフ
ガアツテモ

○

よるね 世をきゝね 世の中をきゝね 世にゆるね

セケンナニデナイ
トホリデナイ

セケンナレヌ
ヨニナレヌ

○世にあさ

ムルキナ
ヨニマタトナキ
ルキガナイ

にあふせて

トリウクニモナウ

○世にめぐらふ

ウカククラフ

○世にまゝ ハツカウスル ○よとこもに ネガネンヂウ

○よりま ヨリテハマギク 糸にひり ○よりぬく ブラツイテ

よる ナニヨル 紐ニ 衣のあり ○よは ヨリヲカケル 糸をひき ○よるの氷にこく

さめる セイモン カチガフ ○よを融て ナニモク ○世をつくす

一生キル 一生キル ○世とのがや 世とまゝ ○世のちを イキヨスル トセイニスル

出る 世のちをさめる 共に上ヨ 困 ○よくとさく 正体ナニ ナク

○よそ キヤウサニナキコエ ミゴト ハナヤカ ○よそへて ツギアテカヒシテ オナジスチニシテ

○よそひ カザリ ○そづく セケニナレル バナレル ○よろいさる

心ガマヘスル ツシム よういふ ツシミブカイ タシナミブカイ ○よろぬく

キヲツケル ヨイコトデナイ 17ルイコトシヤ ○ようある イリ用ノアル 要めばえうの假字 ○世はのさる

すくか イキテ居ル マガスクナイ ○世の人ごと 人ノクチノハ ○よ

ごと マイヨ よれく 昔に 同 ○よこさ

ある
カタコトイフ
○よぬぬ
ヨケラレスミチ
マハリミチテナイ
○よみづと

ノイトノミヤゲ
○よむむ
ドコヤラワケアリサウナ
アンバイガツク
○よむて

○よめさて
ナヅヒトスチアリサウニ
ワケノアリサウニ
○よや
ヨイハサテ

○よゝある
ユエンノアル
○よもささ
ヨカナヨチウ
ヨガヨドホシ
ゆる

ハきささ
ヨ
共ふ
団ド
○よんが
キドコロ
ヨリドコロニスル
アリツキ

たノ部

た
モツテノホカナ
○たむる
サイカクスル
○たん

る
タハムレル
テニガウスル
○たはやさく
心ヤスウ
○たん

をてがさ
コラオホセラレヌ
○たどく
トボくトスル
シア三オチヌ
○

た
シアスル
たどく
カシカヘモツテ
トボツキナガラ
たとりて
アトサキ
ミテ

○たどりぬく
ムイキニ
たどり心かく
アトサキノ考ナシニ
フカイリヤウケモナク

た
シアナシニ
アトサキミスニ
たどりあさ
チヤウクシイ
たどりも

あへぬ

シラスルダ
デモナイ

○たぢあ

トフツオイツ

○たぢあ

ひびろく

タツキツハタラク 落凹物語かまひろくかどに
とあるも同語又ハひびろくの誤ともあはむる考也

○たぢ

あまてこおて

立ッ居ツ
立ッ居タリ

○たこに たつふ

タワ
くト

○たうねい

カウゲナシ

○た

とやまて

クニヤクト

たやまてけいもまつら

シナヤル

○たとやうあ

シナリトセヌ

○た

ホカノコナシ
トエナシ
トエカヤナテ

たごふ

ナニノコナシ
ステデ 空手

○たごよ

ガラツク

たごよ

たご

ブラツカス

たごよひ

キウニブラリト

○たごむ

月

ライゲツ

○たごひろぐる

タハミヨセル

○たご

たごむ

ツッホリト立テキル

○たごとおく

タレカレナシ

○

たご

タレガマア

○たご

ノアテ

たご

らげ

アテドナシ

○たごかげあ

トリツクシマモナク

○たのめ たのぢる アテニサセル ○たのしき アキラクナ ○

たのもしき タノミガヒガ
アリサウナ ○たぐへて ツレダタセテ たぐ

ひ 夫婦 ○たぐひて 一同ニ ○たぐひふる フタツト
ナイ

ル井がナイ マタトナイ ○たやきく ツイ
シアンニモ及ハズ
カルグニムツカシイモナク

○たけく エニリヨナレニ
セイイツハイ たけい スレデヤラス
ヒタキガナイ ○たふる

レンボウスル ○たえて トホウモナク ○たてし たてし たてしども

立テモスワツテモ ○たご タガル ○たゆふ マヒクシ
テ居ル

ブラツイテキル 繩たごかどつり たゆひて ウキト
ムカフモイカクニ ○たゆめて

ユダンサセテ ガルサウニ ○たゆむ グニヤウ

テノビニツツテ カタク
レイ ○たゆい 御平産
アソバス

○ためー 子カラニナル

○たきくる

れノ部

さいのき

イツモノキ

○せんぎる

タレンスル

同ジスギヨナンベンモスル

○さうし

学モノギンシ

○さうぎる

シタイヤウニスル
ワガジユニスル

そノ部

そわろ そわして

アハレル

○そわくしき

ジツリ
トセヌ

カドヒシノアル

そわづきさる

上カ
同ド

そわくしき

ケンドウニイフ

○そわむ

カタヨッテキル

そわむる

カタシケル

アヒツナクイフ

○そわめ

ヨコガハ

カタワキカラミル

そわめさる

ヨコムキノ

○そわ

ろさむ

ムシヤウニサムイ
ノツタニサムイ

○そくのうけ

スノメル

○そわ

そわ

ソリヤコン

○そわあくる

ソロリトアケル

○そわ

む ネタム

○そらに

キウダ

そらに思ふ

スイリヤウスル

○そらのいれ

サワガシイソラ

○そらの

ソノイカイ
フノ

○そでぶくしにり

ソデノ中モツ

つノ部

ついでて

ツクボウテ

○つがつがせんざし

ツボノウチ

○つわのちあらあ

ハヤツギキニキル

○つとめて

アサトウ

○つるうち

鳴弦

つるうちまき

ヨネスル

○つらミド

うさふんで

懐中筆

○つんあ

不器用ナ

○つげ

さけ

ツギアテル

○つしま

ミラレトモナ

○つぢやう

コリコウニ
ツマヤカニ

○つていづみ

封じ状

○つごまりうま

ツギッ、
ウタフ

○つ子に

ヘイセイ
イツモ 常往 不断

つ糸よりも

フガンヨリモ

つ糸

なまき

定マツタ
「がナイ

○つればと

スルモノニ

○つか

ふくまうわ

コウラニクイカホ
ニクテラレイカホ

スカヌカホツキ
イヤナツラツキ

○つかびきま

イギバル

ギシマアフ

○つらぬく

トホス

○つらりびあて

おひ

ワルイシムケ
ラセヌ

○つぎ糸て

ナラベテ

○つと

ソコタマク

○つらぐと

ツクネント
ニンソコカラ

○つらりゑ

サイシキエ

つま

コダチ

○つまえどねまる

ノケタウオモフ

つまゆ

ソヒネ 交合
マツハル

○つまぎるー

心オホエ
ソジルシ

ぶくと

ヒトツク

○つて

コトツテ

○月あま

のゑ

ナツキノエ

○のゑあー

ニツカハシウナイ
トリツキバガナイ

○のゑ

しん

アトサキラウラシ
コトシヤカニ

○しんじろ

イハズニシラス
シカクテシラス

シカクテシラス

つゆ

チツト
イサカ

つゆをうり

チツトバカリ

つゆのま

チドリマ
スコシノマ

つゆも

スコシモ

○つゆも

モヂクスル

○つゆあさる

がム

ニクツウガナイ
ホトケノハチ

○つひふ

トウク

つひふ

ツル所ハ
ツマリハ

つひの

シマヒマデ
コノトホリ

つひのせき

スミトホストコロ

ねノ部

ねふ

コエラアザル

○ねぢけがるー

正チキニナイ
サカニタル

○

孫んといまきど

ネヤウト
思テレド

○孫ざう

正五九月ノウトメ
年三の音

○

孫まきど

ねぐさねがま

ネオキノ
カミツキ

○孫びまき

かろ

△千ヤツイタカホ

ねびまて

ネトボケテ
△ツキヤリトテ

ねとびまて

上ヨ
同ド

○孫びやくねびまき

なノ部

ないぐらに

コトハセズニ
ナ氏思ハズニ

モノカ氏オモハズニ

○ないをり

ホド
ドレ

○かにとそ

ナトイフ心テ

かふるかにか

ナシノ
ナソイノ

○何ぐしのま

ナトヤラノま

かまぐさねが

タレ
カレ

○かにぞ

ドウシタモク

かにぞハ

ナシヤイウ
テミヤレ

○か

かひかひ

ナノタノニ

かまか

ナシニマア

○

かにごあちせむ

ドノヤウナ心モチ
デアラウゾ

○かにかのいそりもれ

エリヨナシニ
ナノクモナク

○か

黙ノ字の義あり伊勢物語ふみやづのそじ
めにたごふやハ有べきとあり萬葉集小黙ノ字

とらぶともあは
ともよめり

○あつ〜

ナデモナイ

あつ〜

むらシツ
ゴトシヤカニ

○あはあ〜

ダマツテハサマイ
ジヤトハサラマイ

○あどあど

ナゼニ

あどあ

ナゼゾイノ

あどて

ドウイフ
ワケデ

あどて

ナデゾイノ

○あやまひ

クチスキ

○あうい

ハジブン
半分トホ

○あうがこ

コシジン

○あうぞうに

ナラニブラリト

○

あづれてあづ〜

ナカウイノマデモ
ナカ〜ト

あづらあ

ナガイキ
スル

○あう ねう〜

フタリノ中

○あう〜のさむ

昔チカイフウ
手跡か〜

○あがめ

眺望

長見の義にて眺望に〜ハ
行程とあが〜兄〜意あり

○あがめ

愁

みの思にあがめと〜ハ〜
兄つめると去て時魁を承くること

○あよ

やうある衣

キオフ
タ小袖

○あよ〜

あよびて

あよびま

シナヤカ
グナ〜ト

○あぶら

大評判ノ

○あぶらめて

ナタノテ

あ

ぶら

オダノル
ハ〜カク

○あせ

ソチ
ソカ

○あそも

オゾイノマア

○かづ カアイガル ○かつむ モテアマス ○かづま ハナ

ヒツツイテキル 駒^{ウサ}の義之神樂哥小皇神のみてふまれ てあけさはまゝとの類なり ○かづま

波漬障の意 ○から クセツク ○から カタノトホリスル ○から シタナラシ

○かのめに ハスカヒニ ユガミスチ カウテ かのめある マンロクニナイ

かのめぬ ユガミ ナレニ ○名のじて かのこなりなり ヒトトホリ

名ウテホドニモナイ 評判ホドニモナイ ○かく シヤウコト ○かくさむ ウツサシ

かくさむ 多くハ愁のやまがたるにいへども我心かくさむ かいつまどやうに感賞の止るる方おもいつり ○

なやま モダユル かもくの ウシロクライ 成就セヌ ○

あまのく グズ〜トシタ ○あまのく 成仏ヲ ○

あまのく 年ワカニ ウツシイ かもめさ チワスル かもめさ イロドリアラフ ○

あまのく チウブシノ人ガラ ○か 無氣の意之古今集 くれなはまけの花のけしハ

○なげ ナゲヤリ つとまや かげの シニジツテアリ ○あこ ソモトイ

こて キゲンガ ナホル ちごすちごむる オトクサス ○あめ

あめ トホリテナイ セケナミテナイ ちめげある ズツチ ○あまあめ あめく

うけて 目ニハイ 涙グンデ ○あびく カタホウヘ タワム ○あぢふ半

うあむ ナニホドノコガアラウ ○あでおぬす ソダテ アゲル

らノ部

らう 年功 コウ ○らむぎ カキドキ ヲアゲル ○らうがハ アイラ エキ

らう コニザツスル サワカシイ ○らう カアイガル らう ワガジエツニスル エタイヤウニスル

らうありて テニツイテ らう エタイヤウニスル

むノ部

むとくぬる シニコウゲノナイ タノミガヒノナイ ○むら ノチツ レノコ

○むら タガヒニハラダテル コダハリヲ心ニコシラヘテ 火ノヤウニハラダテアフ ケミカケル

むて ドヤクト

むしるむしる

カタマツテキル

○

むしる

シニキワカス
カドクイフ

ハヨダテクナク
キシヨクワルガル

クリコトイフ

むしる

ムサクトシタ
ウツギタナイ

キタナイ

むしる

ナカヨウスル

○

むしと

中ヨウ
ハシスル

むし

中ノヨイ

○むし

キガイラクスル
ムネガハリサケル

ムネガセツナイ
ムサワギガスル

セダシイ

むし

上ノ
同

○

むしる

むしる

ムネガイタ
ムサニナル

むしる

ブツクトナル

むしる

ツカヘガオコル
コハイノシヨスル

むしる

クツタク
カヤム

むしる

キモチガ
十合ニイ

むしる

ミツワラヒ
スル

クナノロキデワラフ

○むし

ヘニホウ

○むし

コハイ

○むし

ネカラ
イッソウニ

○むし

ムゴウ

むし

ソミラヌ
カホスル

カクカハス
ムトクニナル

○むし

ムシカゴ
虫籠

○むし

クツタクガ
オホイ

うの部

うへ うえへ

オモテ
ムキハ

○うは ぬれ

アリノマ、ナ心
ワクロヒケガナイ

○うはぬり 掃み

リンキ

○うへー け

ノミエヲ
ユルサル

う ぬ

むじヤ
ゲニ
ダウリデ

うべーこそ

ダウリ
デコソ

○うとむ

ソエンナ
ヤニスル

うごー

ソエンナ

うきくある

上ホ
同ド

○うちを

ぶく

ハダタキスル

○うちをぬかぐる

ハノネガ
アハヌ

○うちか

くる

ホウビヤル

○うちをうがひて

タフシカ、ワテ
クツレカ、ワテ

○う

ちつけ

サシアタリテ
テア、ガヒラニ

○うちをさーち

散示
小児のむ

えれぬ
ほきひ

○うちをぬ

アリアハサズ
ガアヒ、ワルイ

うちあいで

ワリワルウ

○うちめ

ツヤウチ、ヤウス
衣にツヤウ

○うちをどろく

ミウ、グキ
スル

○うはさー

ノンドウナ
キブサイナ

○うるせ

ハツノイ
カレコイ

○う

たろ

チトノマモ

○うをぐいあき

スコシモ
チガハズ

○うれ

ナサケ
ナガル

○うをさー

うをさー

ムネンナ
ワライ

○うつる

うらふ

カハル

○うらふ

マジリナニニ
ヒタスラ

○うらび

らく

ヅキくウギキイタム
發心集に腫物の幸よまり

○うらく

テキ
物ぬる

○うら

ツネノ
ヤウス

○うら

○うら

シニコカラ
ワかくシイ

○うら

ウレミガラス
ヨロコバス

○うら

ミエタトホリノス

うら

シニコカラ
ナレル

○うら

ノンドリト

○うら

フクイフ

○うら

キクタブル
ウラミヌウ

○うら

さび

シニコカラサビシイ
ウソサビシイ

○うら

うら

ウタガヒモナウ
ミエタトホリナ

○うら

ホツトミテ
キカツマル

○うら

センベツ

○うら

イマカク

○うら

ウケアラ

○うら

役ニツク

うら

オットクスル

○うら

イヤナカラニ

○う

まて
チウニブリト
ドトフ(モツカズニ)

○うめく

トイキヲツ
ケテスル

○うしろ

む
セワヨヤク
ミニ引カケテセワスル

○うしろやま

心ガカリナ
キツカハシ
キガカリナ
キツカヒ十

心ガリガナ
キガ、リニナ
モナイ

○うしろめ

心ガカリナ
キガカリナ

キツカハシ
カタ心ニカ、ル

○

うーあふ
サキタタセル

○うひよ

ハジメテ

○うひぢち

○うみ
ウツトミイ
イニキナ

キウクウ

○うめ

ヤミアカリ
忌中ノ衣

おノ部

おさち
トツオイツ

○おごひ

スワツテキルセイ

おつく

シリス
エル

のノ部

のびる
アガル

○のどむる

ノバシテオク

○のちのさむ

法事ヲスル

○のちのこと

後産
胞衣

○のまて

テヤシニ
ノリテ

拍子ニカカッテ

○のまてがふ

サダマリノ外ニナル
身ふどにまてがふ

○のしる

おほころに
ソツホウカイニ
ヤスラカニ
おほころ
オホヤウニ
お

おほころ
オホヤウテ
おほころ
オホコエ

おほころ
ゼンタイ
タイガイ
おほころ
ヒトホリノ人
ツウレイノ人

おほころ
ヨククオモヒ
カヒテミレバ
おほころ
タクサニ
アル
おほころ
ヒトホリノ人
ツウレイノ人

おほころ
ソダテアゲル
おほころ
トリミツリガイ
おほころ
オモヒサガノラレヌ

おほころ
モドカシラ
ジレツタイ
おほころ
ガテガイカヌ
お

小便ツボ

ふけふく
ダイタシ
タイキ
おほころ
フサタオウ
ミブニヌキチ
おほころ
キハタラシヌ
ドヤラシヌ
おほころ
カハタラシヌ
ドヤラシヌ

おほころ
オホシ
ンサル
おほころ
キハタラシヌ
ドヤラシヌ
おほころ
カハタラシヌ
ドヤラシヌ

おほころ
カコシ
代筆
おほころ
ファイラウタル
おほころ

おほころ
ビックリスル
おほころ
ミフボラシウナル
フケイキニナル
おほころ
ウハサ
大評判ノ

おほころ
楚ノ簪
おほころ
コハイ
おほころ

おほころ
オトナレウナル
チエツイテ
おほころ
オドシノ
タネ
おほころ

あふさげ

ハネノケチシマハヌ
イラヌモノモステモノニセヌ

ワレイシムケツセヌ
○おちおる○

おちぶる

オチハフレル
レイラク

○おちぶる

ハイル

おちぶる

コミイツテ
セイ出シテ

○およづけゆく

セイジンスル
オトナシウラ

老付の意おれ前篇
ふあふけとあるハ非也

○おごり

心ツカヒモナイ

○おごり

おごり

コハカル

○おろれ

オクソコナニ

おろれ

無奥々々
の意

○おろ

ちり

チリ
チリハナレニ

○おのろ

チリ

○おろ

臆病

○おくふまどにも

ウチデモ
ソトデモ

○おくまりたは

オクノホウ
ヒツゴシヤル

おくま

おくま

共の上
に同

○おほ

かざ

同シ宛ノキツネ
オナシメウモク

○おほ

ハエル

○おほ

随分
オホカク

ソレサウカウニ
ネンゴロ

○おこ

ツツイキイカヌ
ナマル
ハイユスル

そこらののかれおん
も知べうは野考が

○おこ

修行

おこ

モゴト

おこ

行カ

○おこ

おこ

トシヨウラ
シラナル

○おこ

おくといぬと

ネルニモオキルニモ

○おさうに

オキトモナイ

○おさまどり

オキワスレル

○おしる

アナイナニ

○おしあべて おしとめて

引クルメテ

ハイル

おしあべ

一トホリ

○おしとち

ズカト

ワケヘダテナニ

おしあべ

デナイ

○おしとち

ズカト

ドレコレナニ

おしとちたる

オシツケワサナ

○おしとち

エシリヨナニ

おしとちたる

○おしとち

ツキヤイニ

ツマリキツテ

キツリトツマル

○おしとち

ツキヤイニ

コソリアフテ

人多くおしあべ

○おしとち

ヨドコロナウ

おもやどり

キゲンガ

○おもやろある

おもく

しき

モツタイ

○おもがくし

カホラ

おもがく

ある

カホガアハサレヌ

○おもぶとめハあうぬ

心ホトニハイカヌ

○おもどちて

コミ入テ

○おもたきし

リウハナ

○おもあし

おもてぶせ おもておんをい

カホガアゲラヌ

○おもやせ

カホガヤセル

おもひやき

ツラ出ガナラヌ

<small>シテシテ ヤセル</small>	○思ふがごとひ	<small>オモツテモル トホリニハ</small>	○思ふふわり
<small>ヒトシテ ガアル</small>	○おもひもあそ	<small>ケツシテ</small>	○思ひをあら
おもひまつる	<small>シムキモセヌ オモヒキル</small>	○おもひあそび	キラヘ ダテル
○おもひごち	<small>フタリ同じ ヤウニオモフ</small>	○おもひあそび	オモヒ トマレ
おもひごち	<small>上女 同ド</small>	○思ひかへ	<small>タガヒニ シセツテ</small>
<small>タレモ同じ ヤウニオモフ</small>	○おもひう	○おもひあそ	○

<small>タマリカネテ タヘカネテ</small>	○おもひをへ	<small>ツギアテ ガヒシテ</small>	○おもひ
<small>オモヒ ツケル</small>	○おもひあそび	<small>コラヘル オモヒコム</small>	○おもひ
あそび	<small>コハロ ナシテ</small>	○おもひあそ	○おもひ
あそび	<small>タダ ナシニ</small>	○おもひあそ	○おもひ
あそびあそ	<small>スイリヤウ シアタヤウニ</small>	○おもひあそ	<small>オモヒ ツノテ</small>
○おもひあそ	<small>想像の義 其時其処 其時其処 其意</small>	○おもひあそ	○おもひあそ

キバラニスル 遺問の意にておひにむきや
ウツサニスル 思と外へやりきほをい
おひのちるる

ウツサニノニ
カタガナイ
○おひふこまて
おひのりて

クレア
テ フクレテ
○おひあがる
タカウト
カウマンブル
○おひさや

○おひかけさや
カウアラトハ
オモハナンダ
○おひしらぬ

ワキマヘカナイ
キウケガナイ
○おひせく
コラニクイラ
コラヘル
○おひかる

シラズニ
○おひさびさ
シアヒナニ
おひさびさ
ハエ
ナボス

草木の枯て又 別々生るるを云
○おひきて
トボケル
○おひて
おひ

つきて
オヒカケ
テイテ
○おひさかく
テツツナ
カキヤウ
○おひま

おひしそ
サガシアテ
ラニス
○おひさびさ
アトカラ
ヂキニ
おひ

きさぶ
テウドヨイ
コロアヒ

くノ部

くをいさ
テイネイ
○くをわ
ツリヤコソ
○くま

やうかゝる

ヤフテスナ
ヒキヤイテスナ

○やきら

ソツト
ヤウソツト

ソツトナル

○や

ミグルミウナル
ミスボラシウナル

ミギタナウ丸

ヤ一並て

ミグルミウナウテ
タシヤラシレヌヤウニ

○や

らふ
オヒ出ス
オヒヤル

○や

シキク
スグレタ

や

さは
ヨキス
シヤウ

や

一トホリナラヌ人
ヨウイナラヌ人

○や

ヤシソノヤウニ
セイ出シテ

○や

トニセイ
スル

や

上に
同ジ

○山

山カラノ
ミヤゲ

○の

ヤマノ
ヤウス

やせ

ヤセ
コケル

○や

ラクナ

○や

キヤスソ
モセヌ

まノ部

まろ

合香をまろ
ちる草あり

○ま

キラビヤカ
メラアテ、ミラレヌ

○

ま

マロクナヨイ
マ正ノナ

ま

ユガミ
ナシニ

○ま

084

目エエラ ユルサル	○まらつけて	マチオ ホセテ	○ま
ちふる	はちあふる	マチボウケ ニアフ	○まがは
○まがく	ムリム タイニ	○まさ	ソロヒキ ツテアル
ぶら	ハヤウ カラ	○まらあ	タント ナイ
色中れのちから	スライ 兄弟	○まが	ナニカサシオイテマア ナニモカモヤメニシテ
一バンガケニ ゴカナニマア	○まのり	ツケマ ツケマハス	○まろ

政道ラ タダス	○まねこ	ソガス ワツテ	○まうと	ソコ モト
○ま	マツハル ソヒネ	○まぶ	モトノル タツネル	○まらご
小ま	ソバラ ハナサ	○まけ	キカヌと氣 マケヌキ	○まけ
つこ	マケタ クワタイ	○まぬ	マナガシ	はぶ
メツキガ オロシイ	○まこと	○まら	オホキ リヤウ	○まら
ナグル	○まら	正体カナイ タイガナイ	ワルサナ	○まら

異

はあ〜り

ツ子ギナ

あめある

カタクロシイ

シチノナ

ジツノイナカホスル

○あつをひきあけて

ノニカドタテ、
ツリノニナツテ

カンシヤクヲ
オコシテ

○あつて

たあげに

ノモトモダ
ルサウニ

○まもりめ

メツケ

あつめつ

くる

ハリバン
ヲサセル

けノ部

けいめい

ウヤマフ
ソケタスル

○けそひかる

イキガカニル
其恩頼と蒙る

○けふく〜

コツラニクイ
ニクテラシイ

ツキノウルイ
ヤウスガニクイ

けふく〜

ニクウオイヤウス
ワルウチイサマ

○けん

御朱印

○けんそ

シヤウ
コニン

けい〜

キラト
ラレル

○けちさめ

ダノラ
サス

○けちさめ

ケイラ
ヒク

けい〜

キンゴイ
ノケビキ

○けい〜

マコト
ニセヌ

○げむぎの行ひ

キタウ

○げむぎの行ひ

タテモノニスル
ソケタスル

ウヤ
マフ

○けい〜

マタアルマイ
ホド土希有

○けい〜

けちて イロノ けちりて 心ヲカケル

○けちやう アビイガサ けちやうに スツハリト ○け エモツラ

けち ベツラ ○けちやく モナイ ○け ゴマラ

け アビイ け ケイキ け キドリ け スル け 懐妊

け タマル け ハラダガミエル け オモハセブリ け カチウイニ居ラレヌ

け マデニ け アビイガツク け キミアヒツツケル け シツトリモノナイ

○け ハレクニイ

ふり部

ふち ナリユキ ○ふり フリオ ○ふり ホセヌ

ふ エニハウニミル ○ふり 両雪おどの ○ふり フリヤムあり

ふ トホクニミル ○ふり 又フリニキル ○ふり ここもなり

ふ サハル ○ふる コフサナ ○ふる ものあり

ふ トシクケタ女 ○ふる ステモノニセラレル ○ふる ノケモノニシテオク

べに ドナラガ
フカイト
○ふよき
ヤクニ
タヌ
○ふきく
フタヤウニ
フタトホリニ

○ふきく
ルキガナイ
カケガヘナイ
○ぬきごころ
フタツハイツ
テ居ル

垂にじり
○ぬきをじて
ヨリサハツテ
○ふきくづい

番袋の類小て衣服調度
はくむものあぐり
○ぬきよう
ふくらふ
△ツクリト
肥るる

○ぬきつら
ヨクフカウ
ふくつげ
ヨクフカ
ウ屈フ
○筆

のきり
コウセスル
ヲシヘル
サレツスル
たよにきり
○ぬき
さ

ニアハシイ
サウオウナ
フサフ
オモハシイ
テウドヨイ
コロアヒ
ぬき
テウトヨ
カラウ

○ぬき
キヤス
モセヌ
○ぬき
ジマン
ガナシ

○ぬき
風のフキヤム
と笛と
フキヤム
又ききう
ぬき
○ぬき

はくる
詩
作ル
○ぬき
トキ
○ぬき
ぬき

クスマキウテ
○ぬき
クスベル
フクラナイフ

こノ部

ころ ころ母ひ

ジブ

○ことふ出

イヒ出ス

こといいでぬ

イヒダサヌ

○ことにある

ベツモノニナル
イマデトカハル

○ことやぐ

ノデタガル
ミヤギイフ

ことやだきる

賀ラスル

こといむまぶ

ヤクソクスル
コトバラフガフ

○こといもあふび

コトニ
セズニ

ことぞともれく

ウガクト

○ことばけて

コトヨ
セテ

ことあふび

サウナウテカナハヌコナラ
コンナコトナニス
如ク長あふび

○ことあふび

まは
ナニナ
イサマ

○ことあふび

ナニクハヌ
カホスル

○ことぐさ

イヒダサ
ウチクモ

○ことやめて

ヤラニシテ
ナニモカモヤラニシテ

○ことあむる

イヒカネル

○ことありがやに

キウト
シタコモ

ア
サ
○ことあやゆりに

シゾコナウテ
心エチカシテ

○ことさふび

さ
○こといふれて

イフモタダシヤ

こといふる

ナニゾフハニハ
ナニトイフト

○ことさふ

コトクハト
コトダダサニナ

○ことさふ

せぬ 愚フマニ
ナラヌ
○心とる
○心こくる
○心こくる
キラオカヌ
心ヲ打アス

○ころろとる
ミンテイ
ヲミル
○心をせめて
○
キラヒクダ
モツテ

心がくまる 心ヲカハスル
○心よめる
○心ひく
ヒイキニ
オモフ

○ころろげく
心ヲクダク
コシカギリ
○心づいて
○心づいて
サマクニ思フ
ハイカンヲクダク
ユウテウニ
シニボウウヨウ

○心あがる
スカヌ
ムトクシナ
オモヒツキガナイ
○心あがる
クライ心
キラヘダテル
キノシレヌトコロ

○ころろのくま
○ころろの鬼

○心おくる
キガキ
カヌ
○心たうはる
キ
シユ

○心あま
ツナ
イ
○心あま
心ヅカヒ
ガナイ
○心あま
シニキナ
ヌラダツ

○心びきり
イロドル
○心こと
ベツダニ
カスツニ
心

○心ある
モノニ
心エタ
○心あまる
シニデモシマヒ
サウニ

○心あまる
キガトホウナル
キモヲトラレル
○心あまる
正言ヲ
失フ
○心あまる
心ぎり
はるやうに

○心あまる
心エユク
ミスカサレル
○心あまる
タツシ
テニル
○心

志づふ	イラフ	心まじり	キラシ	○心まじり	○心まじり
テマハカリ ノコノロテ	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり
ささめぬの反對にて 進み来る意あり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり
○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり
○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり
○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり
○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり
○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり
○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり
○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり	○心まじり

○こしらへ	タラシテ	ナダツテ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ
○こしらへ	ツラリトイフテ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ
○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ
○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ
○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ
○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ
○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ
○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ
○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ
○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ	○こしらへ

江ノ部

えんごら	ツラモタス	イロノカス	○えんごら	ドウモ	えんごら
えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら
○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら
○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら
○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら
○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら
○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら
○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら
○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら
○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら	○えんごら

五十五

イフニイハレヌ

てノ部

ふにとるをうり

テモニア
ルヤウチ

○ふとまる

ワビコト
スル

○ふとらりてむらひよあつる

ヨロコバシラテ
タマラヌ

○ふ

かく
シカダテ
シラス

○てむつくまづる

てむつくまづる

ナシフツケラフシヌ
イロヒテガアルマイ

○ふとまづる

テナグサマ
手の進むに無くて

あノ部

あいごまごり

アイキヤウガコボレル
ベタツイテ居ル

○あはごり

ムラノトスル
雲より

○あへふ

アイソガナイ
ハカアヒガナイ

あへかく

テモチフサク
ヒヤウシナク

○あ

へーらふ

ツキヨクモテナス

○あと

カタ
レイ

あととあは

レイニ
スル

○あとえりもあ

シカトシタ
アトモナイ

○あとう

がごり

後悔の義めて
後悔とへおむが如し

○あぢごり

ウマミガナイ
ニかくシイ

○あさきまらく テキタ
あさまじして ニラマ
○あつ レテ

ごえしる アウグ
○あふぐち ゼヒニ
○あつ ネホリハホリ

○あねおそろし テキナ
○あふ アチラ
○あ アチラ

あさきまらく アチラム
○あさ キノホウ
○あ アラク

らど サウダハ
○あぐる 在所^{アサ}離^リの義^カして在所^ニ
○あ 離れてゆく意あり

わ モヤウ
○あやふし アヤク
○あ マシイ
○あ マシイ

ムヤクナ ワケガシレヌ
○あ スサマジク
○天のさくら イカイコ

あさき さうでハ深手^ハして其態^ハ小茶^ノ
○あまえて ソラ入^ハテ天^ノト思^テ

ノツキキテ 前篇にあまてとあるハ非^ハ之^ハ十訓抄不可^ハ專思慮^ハ事^トと云^ハ条^ノ
始にあまやうしとあるハあぬえあまもと活用^ク語^ク俗語^ハもあまやう

とハツ トシガイテカヘテ
○あふる ワルヤナル

サダマリノ外へ出ル ステモノ
○あふさぬ ニセヌ
○あふささる ニセヌ

アマリモノニナル ユキモドリニ
○あて コチ
○あえ アヤ
あえが カル

ユキモドリニ 左^ニ右^ニオニタラヌ
○あて コチ
○あえ アヤ
あえが カル

あえふ アヤカリ ニクイ ○あえふ ヒワヅニ ヒョクト ○あてに あ

あてに ヒシノヨイ ケダカイ 上ヒシニ

あてびて 上品メ カシテ 上品 十人 ○あてくの ミブシ ソレクノ

あてくの ソレクノ シムケ ○あてく フカイリヤウ ケンモナウ

○あさる クヒモノ ラサガス ○あさる ハツキト スバリト あさる レヤ

あさる トスル ○あさる シヤレコ ○あさる リウハチ

あさる カクシ カナイ ○あさる ブナシニ ○あさる アサウを

あさる アテヒシガイノナイ タノモヒシガキアテ ○あさる アサウを

あさる ヒヤアセカク 汗がビツタリト

あノ部

あ セロロ ○あ ヒドイノニアフ セツカセラル

あ タウサンニ イクツモ ○あ サウナラガヤウ ニモセヨ

ハナ

ソコラメガケテ
ワガト思
○ソコ
イロくノ事ガ
イツ時ニナル

ソコラハザイテ
ヒタツテ
○ソコ
サウシテオナリニ
サウシテオナダラ

ナミダ
グム
○ソコ
心サ
○ソコ
ソレホ
ドニモ

○ソコ
サウナリニ
ソノヤウニモ
ソレコソド
ラナリト

○ソコ
ソレハドウアラ
ラトカマハヌ
○ソコ
サウハイヒ
ツヤハリ

○ソコ
ソノヤウニサテモ
ソレハドウアラ
ラトカマハヌ
○ソコ
サウハイヒ
ツヤハリ

ソノ部

○ソコ
ウツクミウ
アカヌケノミ
テギレイニ
ウツキリトミ

○ソコ
ナイシヤウ
ムキノサモキ
キタウケ

○ソコ
フダニキ
テキル衣
○ソコ
ウツクミウ
アカヌケノミ

○ソコ
外聞
○ソコ
フダニキ
テキル衣

○ソコ
クラキ
シコク
○ソコ
キハ
出ヌ

○ソコ
モナイ
○ソコ
キカセト
ノ中デモ

○ソコ
キカセト
ノ中デモ
○ソコ
モナイ
○ソコ
キカセト
ノ中デモ

キ、ワケ
がナイ
○まひぐちる
まいたぐる
キ、ゾコ
ナフ
○

まきくじ
ツクロセ
ゲナレニ
まきくじ
ミエタトホ
リノス

ゆノ部

ゆらうちる
オツヒラ
イタ
○ゆるびあふ
スキノ
ナイ
ゆるび

ゆるあふ
ナカノヨイ
ムシイナカ
○ゆるびあふ
ベンガヨイ

○ゆるく
アルキク
○ゆるひあふ
アナイ
ナニ

ゆるうら
ユウ
カタ
○ゆるびあふ
ユキニ
クイ
ゆるあふ

ぐてに
ユキトホツテ
シビニウツ
○ゆるびあふ
イロジロ

ゆ
ケチナ
レイガワルイ
イテクシイ
タイセツチ
○ゆるあふ
コトヒラ
テツキ

白、左手
右、右
○ゆるく
ミサイ
ラシイ

ゆノ部

ゆにちる
ハチノ
サキ
○ゆにちる
見及ビくスルニ
ミモツアクルニ

めとあやまる	メラヌ スム	めあれて	ツネノフ ニナノテ
○めあまる	ミツケテキル 見及ニテキル	めあつ	ツギヘラ ツル目
めあぶ人	オナジク ラ年ナ人	○めあを	○めあ
めぐる	ツギくハマル グルクハマル	○めであぶ	○めあ
めでとさ	キズノナイ キズナ	○めあに	○めあ
まじり	ノニアマル ネムイノモサナル位ニ		

みの部

みいぐる	ミツ ケル	○みをとぬ	ミモマ デミヌ
○身にあらぬ	ミブニスギテ ミブニナウオウ	○みをとぬ	○みをとぬ
○身にあらぬ	ミブニスギテ ミブニナウオウ	○みをとぬ	○みをとぬ
みちろひふ	ユキチ カヒニ	○みちろひあへむ	ヨケテ居ル マモナク
○身をとけて	カラダガフ タツホシイ	○身をとけて	○身をとけて
○身をとけて	カラダガフ タツホシイ	○身をとけて	○身をとけて

六五

中

ナカノヨイ

○こあぐろ

ヒツクルフテ

○こあじ衣

フダシキテ
居ル衣

○こあし

ヨイカゲン
ナミヤウ

こあし

ミウクロヒラヤル
ミアテガフ

○みらくをくねく

ミエル
ダクナイ

○こやび

ヤサ
ミ

ぢびふ

ジギト

こやびうろ

こやびうろ

ヨイ

○こまじい

ミルモセヨ
ミヌモセヨ

○御ふぢづ

官位ヲタシ
アゲラル

○こごめ

水ノ中ニ
アツチ

○みえ

ミエタモノ
ガミエヌ

○こあつ

セワラ
ヤク

○こさ

御領分

○こさ

モチマヘノヒトキバリ
イキヂ

○耳と

か

キ、ワケガハヤイ
ミ、ガチカイ

○耳と

キ、ワケガ
オソイ

○みえ

ミブン
ソレノ

○みえ

ミウゴ
キスル

○こ

ブキヨ
ウナ

○身と

ミブンニ
ヒトリマニ

カ
シ
バ
カリニ

○身も

カラダガ子ヒサウオヤウニ
コハクテタマラヌ

六

○見もあへど ミテ居ル
モナウ

○こまぐさで ミナガシニ
セズニ

一ノ部

志ろに ソノカ
ハリニ

○志ぶあく ナニベン
モナウ

○志ぶぶく キセ

バラヒ
スル 志ぶぶく セキ
ヤミ

○志ぶち 新發意
シニイガタ

志ぶぶく シホタ
レル

○志ぶぶく ナニモカニモアタル
スイモアマイモレル

カタク白コイ
シチメイ ○志ぶぶく 小兒
ウ尿

今俗 シ、と、ひ、の、

一とと小兒詞 は、ひ、と、

志りめにる

○志りうごと ナイニヤウデソル
カゲグチ

るー ミエスク
テゴタヘ

○志るく マカヒ
モナウ

志

○志るす トソラ
スル

○志る ソノヤウニ
サウ

志

志る 心オ
ボエ

○志る ソノヤウニ
サウ

志

志る ソノヤウニ
ソレホド

○志る カラミ
アハス

志

志る ソノヤウニ
アルナラ

○志る ツノヤウ
一シカモ

志

ヤハ	○志るる	シタヂ	○志るるがや	ナノタ カホツキ	○
キマ ツケル	志るる	○志るのおもひ	人ノシラヌ クツタク	志る	
上ふ 同ド	○志るの心	コノ心	○志る心		
身デ カイ	○志るて	キヌケニナツテ アホウヤウニナツテ	志れくらしき	オロカ シイ	
ウツク ヤウニ	志るもの	バカモノ カシコウナイ人	○志るる	ネサ セル	○
	○志るるあ	キガオチウカヌ オチウイテ居ラレヌ	○志れやうあ		

シニナ フウノヨイ	○志るあ	ツレクニ ワカル	○志る		
テニイ ワガモノ ニスル	志るあ	上ふ 同ド	○志るこ	モツタイガ アツテ	
宿徳の 字音	○志るのこ	ニル 便器	○志るのぶ	カクシテ居ル イヒ 出サヌ	
志るび	志るのこ	カクシ オホ セニシイ	志るび		
志るび	志るび	ナイシヤ ウデ	志るびあ		
志るび	志るび	シホ トシテ モノシ ツカニ	○志るのあ		

シホ
トシテ
モノシ
ツカニ

ワガモ
ムデナイ
○志ドハ
無言
モノイハヌ
○志くくくく
コジケル
シモツル

モオホセヌ
シヅコナフ
○志もや
シモくくヤ
雑言と
○志もぐちあるお

もやう
ゲビタカ
ホツキ

志ノ部

志みのももひらく
北花ガサウ
エツボニイル
○志ひくして
酔クサ
ツテ

ひノ部

びんか
ツガフノワルイ
グアヒノワルイ
○びんぐそ

ビン
サキ
○ひとり
ヒトリ
ダウチ
ひとりぶ
ツクネント
ヒテキテ

ひとりぶ
ヒトリネ
コロブ
○ひとりごつ
ヒトリゴ
トイフ

人々ある
外聞ノワロイ
ワラヒグサニナル
○ひとそろ
イツ

人々ある
エリキラ
ヒスル
○ひとかど
ヒトキ
リヤウ
○ひと

よろひ
イフツイ
一
○ひとぞう
一族
シニルキチ

ひとの名	オナビ 名目	○人おの	セイジ サセル	○人うきうき
おの	シツカズキ サヒシイズキ	○人やりおの	テマヘムキ ワレトワガデニ	○人ごと
フウボフ スウクム	○人ごきやき	ヨノキコエ カワレイ	○人めうす	スラヒ スル
○ひとく	オシナラニ ナガミシカナニ ソトキツテ	ヒトナニ ヒトナニ	ひとくおま	上 田
○人おれど	シレ又ヤウ ニシテ	○ひぢぢぢ	ハリヒヂ ノヤウス	○ひ
かづぬ	正タウ デナイ	ヒト ラセ	ヒトクセアル	ひづ

もの	ヒトを アル人	○ひさ	イチツ ヒタモノ	きこる
デキ ツアニ	オシツヨウ カタイツウニ	ひさ	ヒキ ヒキ	ひ
ふる心	イツホウヘカタ ムトクシナコ ハロ	○ひさひちち	キガカハ ハヌ	ひ
ひそきて	モノシツカ ヒツソリト シテ	ひそ心	ヒキ ヒキ	○ひ
又ヒモ ノスル	○ひらむ	テニ シク	○ひごん	アカチ ニシキ
○ひこ	引ハリ アフ	○ひご	フダン コデナイ	○

オナ

○ものあさやうに ウツキリトミタ
アカヌカミテ

○もてあやまぐさ イヒグサ
評判ノタネ

○めそたぐる

○りぬの

トリチ
ガヘテ

不ウ 百アシモ
ムカフ

せノ部

せちに シニヅラミセテ
シキリニ

○せとそこまゐる オトヅレヲスル
アシナイスル

○せうきくといふ 六 双

ノコモヲノヒラ
イラネガフ

すノ部

ずんに ツギヘク
順ニ

○せんあぐる ツギヤハマル
順盃

○まがく シリカルニ
神代紀の清々

直々 シキク

まがくと テガルウ
スラクト

○すざかく コマカイテラヒク
テゴトラヒク

○すろしと スツカリト
タラシテ

まろぬ ダマス

○まぐく クフ

○まぐく

ヨリア
ツマル

○すあか マツスグ

○まぐく

きんじむ

好色
ウツリキ

きくく

カケカマヒ
ナシニ

手丈夫ナ

○すくせ

ヤクソク
イニエン

○きやめむら

ソイツラ
キヤウラ

○きまふ

トウリウスル
ビタイスル

○すけ

出家

○きげあ

ニベモツケズニ
シヤクリモチイ

○きげこる

スクンダ

すげこる

不調法ヲモクイヒ
ベンガワルイ

○すこ

ろに
懐妊

○きざ

ケライ

○きさむる

調法スル
キニイル

○きさめぬ

スノマヌ
キニスノマヌ

○すきひづむ

ハラモレル
コエ

すきひづめること

トシヨリ
モノイヒ

○す

好色
ノク

きくく

ウハキ
モノ

○きくく

墨画

○す

きくく

スミキツ
テアル

○すき

スミアク

○き

きくく

トリノコシニアフ
フリノコサレル

○きずあか

アテド
ナシニ

き

ろに

メツタニサムイ

○きく

アラヒオトス

皇朝戰略編
 圓陵宮田先生輯
 前帙 八冊
 後帙 七冊
 此書ハ遠ク天慶ノ始ノ平將門乱ヲ東國ニ作セシ
 ニ始リ近ク寛永ノ末島原ノ賊徒ノ西海ニ誅滅セラレ
 シニ至ル迄前後凡七百有餘年ノ間名将良主英雄豪
 傑ノ奇戰妙略ノ跡ノ法則ト成可キヲ數本ノ史乘ヨリ
 撰ミ出シ武學ノ用ニ備エタル者ニシテ實ニ兵家ノ龜鑒
 タリト云ヘシ名将ノ勝ヲ制スル術ヲ覺リ又國家興廢
 ノ由ル所以ヲ知ル可者ハ此書ニ如ハ無ト言

皇朝戰略編

圓陵宮田先生輯

前帙 八冊
後帙 七冊

此書ハ遠ク天慶ノ始ノ平將門乱ヲ東國ニ作セシ
 ニ始リ近ク寛永ノ末島原ノ賊徒ノ西海ニ誅滅セラレ
 シニ至ル迄前後凡七百有餘年ノ間名将良主英雄豪
 傑ノ奇戰妙略ノ跡ノ法則ト成可キヲ數本ノ史乘ヨリ
 撰ミ出シ武學ノ用ニ備エタル者ニシテ實ニ兵家ノ龜鑒
 タリト云ヘシ名将ノ勝ヲ制スル術ヲ覺リ又國家興廢
 ノ由ル所以ヲ知ル可者ハ此書ニ如ハ無ト言

名古屋本町通十丁目

尾州書林

美濃屋清七

棟之舍真道

某年冬
歸了
一
狗
亂
著